

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Δεκεμβρίου 2011 — Λουξεμβούργο κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-232/08) ⁽¹⁾

(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων — Δαπάνες εξαιρούμενες της κοινοτικής χρηματοδότησης — Μέτρα αγροτικής αναπτύξεως — Μειονεκτικές περιοχές και γεωργοπεριβάλλον — Εθνικά συστήματα διαχειρίσεως, ελέγχου και επιβολής κυρώσεων — Κατ' αποκοπή δημοσιονομική διόρθωση)

(2012/C 32/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου (εκπρόσωποι: F. Probst, επικουρούμενος από τους M. Theisen και K. Spitz, δικηγόρους)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς T. van Rijn, στη συνέχεια F. Clotuche-Duvieusart και F. Jimeno Fernández)

Αντικείμενο

Αίτηση μερικής ακυρώσεως της απόφασης 2008/321/ΕΚ της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2008, σχετικά με την εξίχνηση από την κοινοτική χρηματοδότηση ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) (ΕΕ L 109, σ. 35).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 209 της 15.8.2008.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Δεκεμβρίου 2011 — Konsum Nord κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-244/08) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Τιμή πωλήσεως οικοπέδου — Απόφαση με την οποία η ενίσχυση κρίνεται ασύμβατη προς την κοινή αγορά και διατάσσεται η αναζήτησή της — Κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή — Καθορισμός της αγοραίας τιμής)

(2012/C 32/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Konsum Nord ekonomisk förening (Umeå, Σουηδία) (εκπρόσωποι: U. Öberg και I. Otken Eriksson, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικά C. Giolito, P. Dejmek και J. Enegren, στη συνέχεια C. Giolito και L. Parpala)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης 2008/366/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2008, σχετικά με την κρατική ενίσχυση C 35/2006 (πρώην NN 37/2006) που εφάρμοσε η Σουηδία υπέρ της Konsum Jämtland ekonomisk förening (ΕΕ L 126, σ. 3).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση 2008/366/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2008, σχετικά με την κρατική ενίσχυση C 35/2006 (πρώην NN 37/2006) που εφάρμοσε η Σουηδία υπέρ της Konsum Jämtland ekonomisk förening.
- 2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Konsum Nord ekonomisk förening.

⁽¹⁾ ΕΕ C 223 της 30.8.2008.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Δεκεμβρίου 2011 — CDC Hydrogene Peroxide κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-437/08) ⁽¹⁾

[Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Πίνακας περιεχομένων του φακέλου υποθέσεως στο πλαίσιο διαδικασίας ελέγχου συμπράξεως — Άρνηση προσβάσεως — Εξαίρεση σχετική με την προστασία των εμπορικών συμφερόντων τρίτων — Εξαίρεση σχετική με την προστασία του σκοπού επιθεώρησης, έρευνας και οικονομικού ελέγχου]

(2012/C 32/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: CDC Hydrogene Peroxide Cartel Damage Claims (CDC Hydrogene Peroxide) (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: αρχικώς R. Wirtz, στη συνέχεια R. Wirtz και S. Echement και τέλος T. Funke, A. Kirschstein και D. Stein, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς P. Costa de Oliveira, A. Αντωνιάδης και O. Weber, στη συνέχεια A. Bouquet, P. Costa de Oliveira και A. Αντωνιάδης)

Παρεμβαίνουν προς στήριξη των αιτημάτων της προσφεύγουσας: Βασίλειο της Σουηδίας (εκπρόσωποι: A. Falk, K. Petkovska και S. Johannesson)

Παρεμβαίνουν προς στήριξη των αιτημάτων της καθής: Evonik Degussa GmbH (Essen, Γερμανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς C. Steinle, στη συνέχεια C. Steinle και M. Holm-Hadulla, δικηγόροι)